

LA SOCERA E LA NORE

Tra la socere e, da che momme è monnela nore
chissà pecchè, nc'è state maje troppo simpatije
la futura socere t'è le smanie, perde fame sonne
pe nen vedè accasate lu giuvinotte sé, lu belle fije.

Ma gna dice lu pruverbie: dope li cumbitte
(a parte cacche dubbie e rare eccezione)
ecchete qua, esce aleste aleste li difitte
cumenze le guerre, si passe subit' à all'azione.

La socere cumenza aj dicenne: povere fije mè; bbone esfurtunate
rispettose, fatijatore, calme; na perle di fije, uneste, serie
ma se n'avesse ncuntrate che la vipere che pe moiye s' à pijate
putesse fa lu signore, ma quelle l'aridduce a la miserie.

Nen mi chiami mai mamme, passe le ore a truccarse pe farse bbelle
j nghe tutte ste difitte: diabete, asme la pressione mi faà vutà lu monne
quande le vai pe chiamà ca j vules'anzignà cacche masciatelle
strille gne na jena, dice: vattene, fammi durmì, s'arrizze a mezze iurne.

Nz'arsummej a che la santa fije mè, che te le mane d'ore
fa lu ricame, mette li punte, cuverne li limane e v' azzapà
lu vicinate l'arispette e j vò bbene; ma j tenge la pena dentra lu core
te nà socere che è pegge di quelle che tenè j, che pozza crepà

La nora ogni sera, quande s'aritire lu povere marite
piagnenne j va ncuntre e j dice: ti vuije sempre bbene
ma che la strega di mamete, ne le supporte cchiù, mi sò avvilita
mò j streppe che li cirre bbienche o min'arvaie a mamma mè che mi vò bbene.

La rivalità tra sti ddù pirsunagge dure da sempre e mai more
la socere di la nora si lamente e la nore de la socere n'è cuntente
la socere troppe preste s'è scurdate ca pur'esse è state nore
la nore chissà pecchè nenz'addone ca prime o dope socere divente.

Peppino

Anno 1986